



NATIONAL
GEOGRAPHIC

READING EXPEDITIONS™

国 家 地 理

科学探索丛书

TRAVELS ACROSS AMERICA

美国之旅

The Northeast

东北部

ELSPETH LEACOCK (美) 著

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

NATIONAL
GEOGRAPHIC

国 家 地 理
科学探索丛书

TRAVELS ACROSS AMERICA

美国之旅

The Northeast

东北部

ELSPETH LEACOCK (美) 著
韩红侠 注

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

(京)新登字 155 号

京权图字: 01-2004-4821

图书在版编目(CIP)数据

美国之旅 东北部/(美)利科克(Leacock, E.)著;韩红侠注. —北京:外语教学与研究出版社, 2004. 8

(国家地理科学探索丛书·社会研究系列:英文注释版)

ISBN 7-5600-4256-2

I. 美… II. ①利… ②韩… III. 英语—语言读物 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 078600 号

Copyright © (2002) National Geographic Society. All rights reserved.

Copyright © (2004) (in English-Chinese bilingual) National Geographic Society. All rights reserved.

国家地理科学探索丛书(英文注释版主题合订版)由美国北极星传媒有限公司策划并授权出版。

仅限中国大陆地区销售。不得在香港、澳门、台湾地区销售,不得出口。

美国之旅

东北部

ELSPETH LEACOCK (美) 著

韩红侠 注

* * *

责任编辑: 何 卓

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

开 本: 740×975 1/16

印 张: 2

版 次: 2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-4256-2/G·2188

全套定价: 29.50 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

致读者

如果你希望读到地道的英语，在享受英语阅读乐趣的同时又能增长知识、开拓视野，这套由外语教学与研究出版社与美国国家地理学会合作出版的“国家地理科学探索丛书”正是你的选择。

“国家地理科学探索丛书”分为9个系列，内容涉及自然科学和社会研究，秉承《国家地理》杂志图文并茂的特色，书中配有大量精彩的图片，文字通俗易懂、深入浅出，将科学性和趣味性完美结合，称得上是一套精致的小百科。

这套丛书以英文注释形式出版，注释由国内重点中学教学经验丰富的英语教师完成。特别值得推荐的是本套丛书在提高青少年读者英语阅读能力的同时，还注重培养他们的科学探索精神、动手能力、逻辑思维能力和沟通能力。

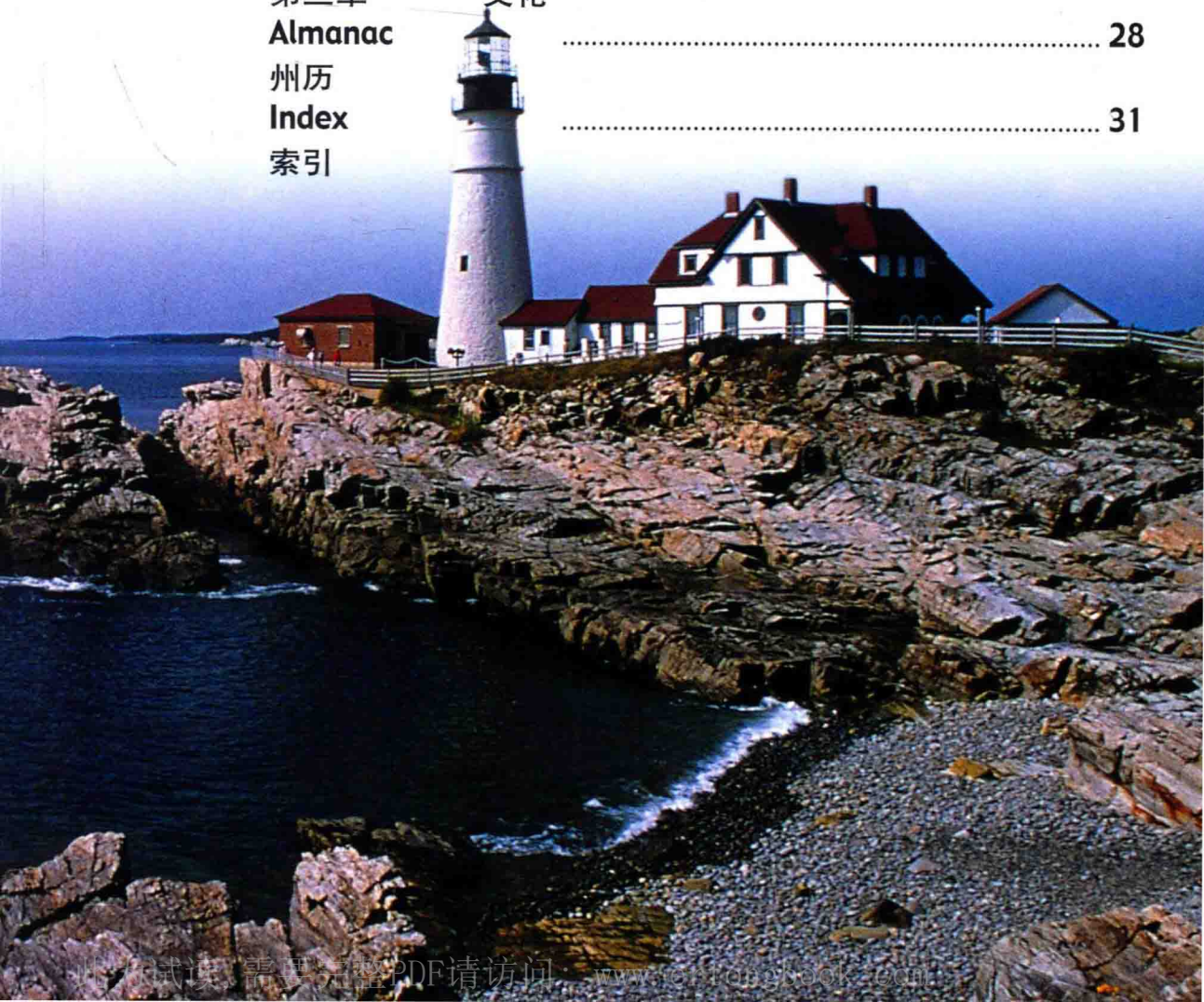
本丛书既适合学生自学，又可用于课堂教学。丛书各个系列均配有一本教师用书，内容包括背景知识介绍、技能训练提示、评估测试、多项选择题及答案等详尽的教学指导，是对课堂教学的极好补充。

本系列丛书介绍了有关美国的地理、经济和文化等方面，不仅是一种可以增长知识的阅读材料，也提供了一种认识和了解美国的新视角。希望广大中学生及英语爱好者能以客观审慎的态度，通过阅读获取有益的帮助。

Table of Contents

目 录

Introduction	Meet Becky, Your Guide to the Northeast	4
引言	随贝姬游览东北部	
Chapter 1	The Land	7
第一章	地形	
Chapter 2	The Economy	13
第二章	经济	
Chapter 3	The Culture	21
第三章	文化	
Almanac	28
州历		
Index	31
索引		



NATIONAL
GEOGRAPHIC

国家地理
科学探索丛书

TRAVELS ACROSS AMERICA

美国之旅

The Northeast

东北部

ELSPETH LEACOCK (美) 著
韩红侠 注

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

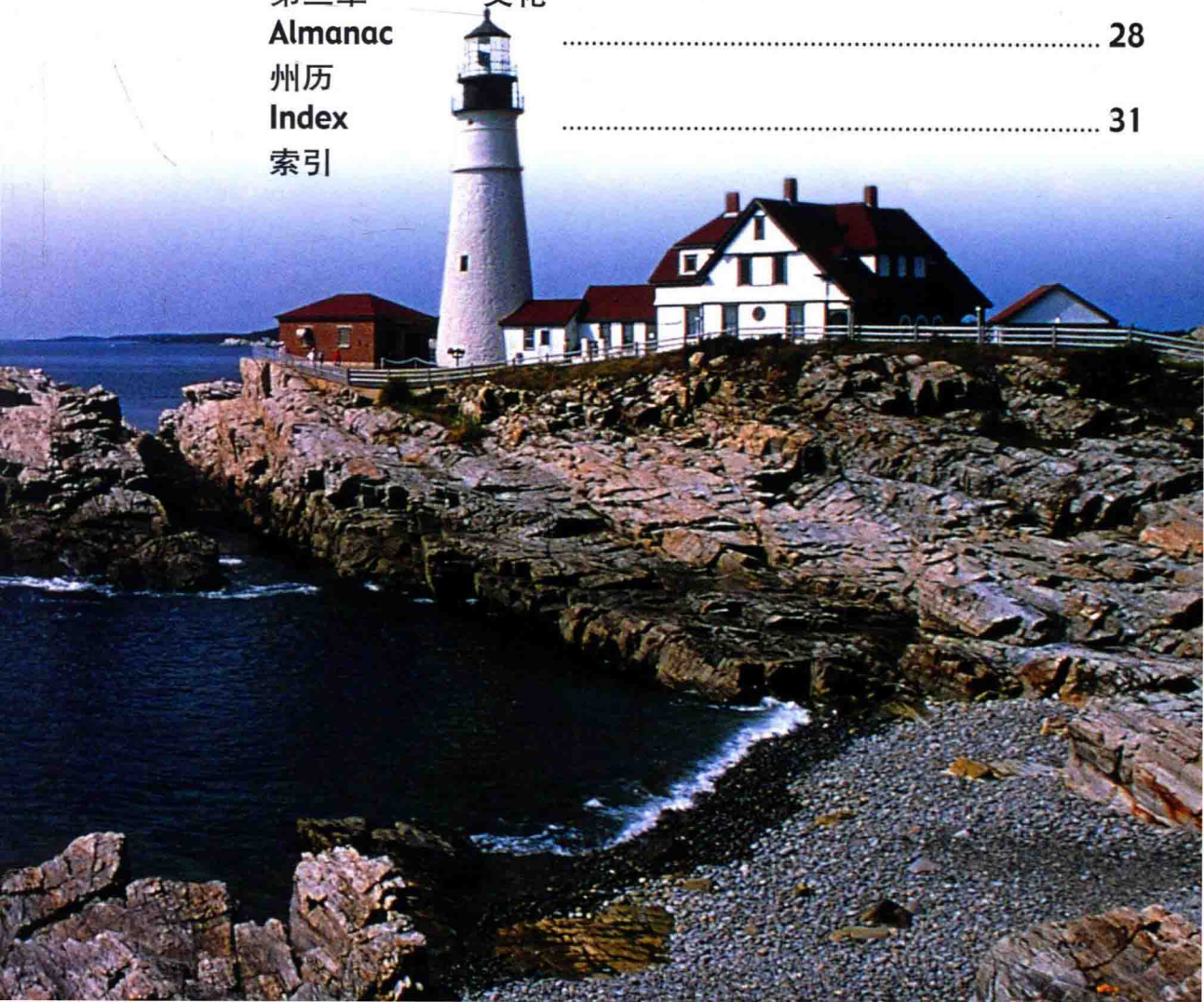
北京 BEIJING



Table of Contents

目 录

Introduction	Meet Becky, Your Guide to the Northeast	4
引言	随贝姬游览东北部	
Chapter 1	The Land	7
第一章	地形	
Chapter 2	The Economy	13
第二章	经济	
Chapter 3	The Culture	21
第三章	文化	
Almanac	28
州历		
Index	31
索引		



Meet Becky, Your Guide to the Northeast

随贝姬游览东北部

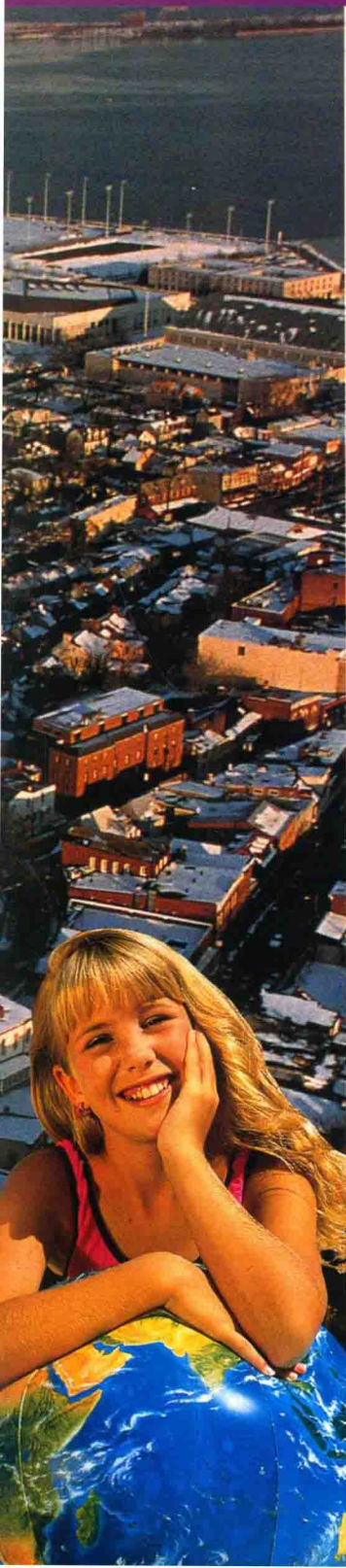
Annapolis¹, Maryland²

1. Annapolis

安纳波利斯

2. Maryland

马里兰州



Hi!

My name is Becky. I will be your guide¹ as we explore² the Northeast region³. We will visit the states of Maryland, Delaware⁴, New Jersey⁵, Pennsylvania⁶, New York, Connecticut⁷, Rhode Island⁸, Massachusetts⁹, Vermont¹⁰, New Hampshire¹¹, and Maine¹². We'll also visit our nation's capital, the District of Columbia¹³.

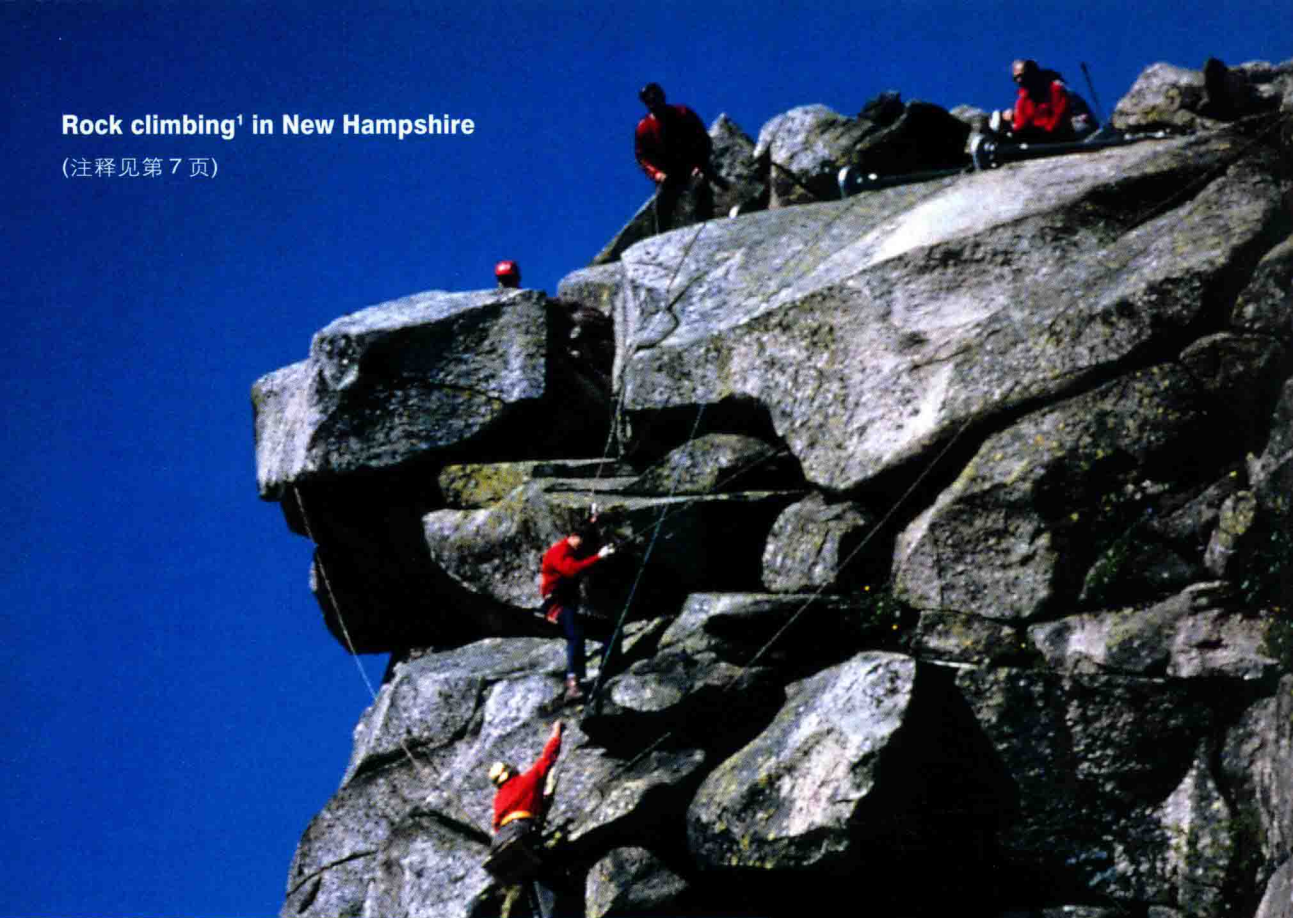
If that sounds like many places, don't worry. All these states and the District of Columbia put together are not nearly as big as the lone state of Texas¹⁴!

Yet there's much to see and do here in the Northeast. We'll see snow-covered mountains for all of the skiers¹⁵ and beautiful beaches¹⁶ for the swimmers. We'll visit lakes, rivers, and some really big waterfalls¹⁷. Then we'll see what kinds of jobs people have in the Northeast. Finally, we'll meet some of the people—and there are many to meet here. The Northeast may be small, but it has a great big population¹⁸. We're off to see the Northeast!

1. guide	<i>n.</i>	导游: 向导	10. Vermont	佛蒙特州
2. explore	<i>v.</i>	探险: 探索	11. New Hampshire	新罕布什尔州
3. region	<i>n.</i>	地区	12. Maine	缅因州
4. Delaware		特拉华州	13. District of Columbia	哥伦比亚特区
5. New Jersey		新泽西州	14. Texas	得克萨斯州
6. Pennsylvania		宾夕法尼亚州	15. skier	<i>n.</i> 滑雪者
7. Connecticut		康涅狄格州	16. beach	<i>n.</i> 海滩
8. Rhode Island		罗得岛州	17. waterfall	<i>n.</i> 瀑布
9. Massachusetts		马萨诸塞州	18. population	<i>n.</i> 人口; 人数

Rock climbing¹ in New Hampshire

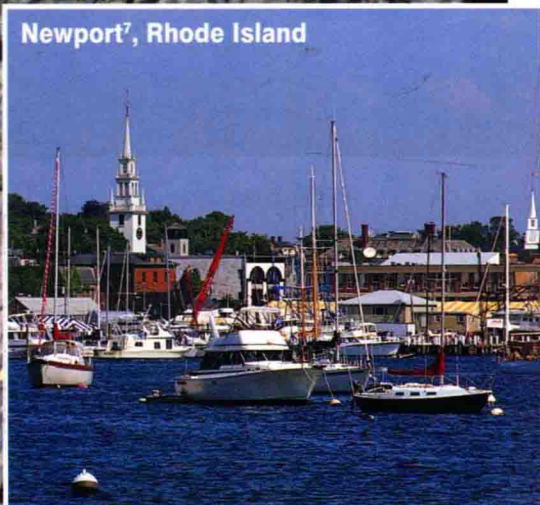
(注释见第 7 页)



The Land

地形

Newport⁷, Rhode Island



The Smallest

The smallest state is Rhode Island. The state has 36 islands, most of them in Narragansett Bay². It would take about 425 Rhode Islands to cover Alaska³, our biggest state.

The Shortest

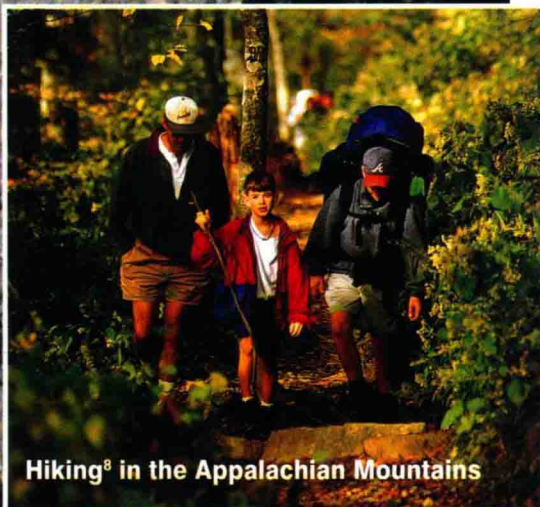
New Hampshire has the shortest seacoast⁴ (18 miles) in the country.

The Oldest

The oldest mountains in North America are the Appalachian Mountains⁵.

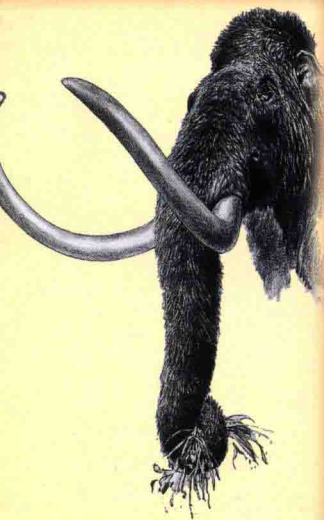
The Only One

Maine is the only state that borders⁶ just one state—New Hampshire.



Hiking⁸ in the Appalachian Mountains

- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. rock climbing | 攀岩(一种极限运动) |
| 2. Narragansett Bay | 纳拉甘西特湾 |
| 3. Alaska | 阿拉斯加州 |
| 4. seacoast | <i>n.</i> 海岸 |
| 5. Appalachian Mountains | 阿巴拉契亚山脉 |
| 6. border | <i>v.</i> 与……接壤 |
| 7. Newport | 纽波特 |
| 8. hike | <i>v.</i> 徒步旅行 |



IN THE OLD DAYS

Woolly Mammoths¹⁸

Things were different in the Northeast during the last Ice Age¹⁹. For one thing it was a lot colder. One animal that didn't mind the cold much was the giant woolly mammoth. It looked like today's elephant, with long fur²⁰ and extra²¹ fat to keep it warm. Just imagine²² a family of mammoths splashing²³ along the beach at Cape Cod!

Cape Cod¹

Can you smell the salt air? Do you hear the waves² crashing³? We're off to the beach! Don't forget your sunscreen⁴. We're going to start our trip on Cape Cod. It's a favorite vacation spot⁵ for families from all over the Northeast. They love its wide beaches and beautiful sand dunes⁶.

Compare⁷ the image⁸ of Cape Cod on this page with its image on the map on page 6. You can see that a cape is a part of the coastline⁹ that sticks out into the sea. The sea here is the big rough-and-tumble¹⁰ Atlantic Ocean¹¹. So, how did this slender¹² arm of land get here?

All of Cape Cod was bulldozed¹³ here by a giant¹⁴ glacier¹⁵. A glacier is a huge sheet¹⁶ of ice. This glacier covered most of the Northeast with ice about a mile thick. It moved slowly south, pushing everything along with it. The glacier stopped and melted¹⁷ when it got here. It left a pile of dirt and rocks behind. That's how Cape Cod was formed.

Now we're going to see something else the glaciers left behind.

1. Cape Cod		科德角半岛	13. bulldoze	v.	推平
2. wave	n.	波浪	14. giant	adj.	巨大的
3. crash	v.	发出撞击声	15. glacier	n.	冰河; 冰川
4. sunscreen	n.	(防晒油中的)遮光剂	16. sheet	n.	(一)片; (一)块
5. vacation spot		度假胜地	17. melt	v.	融化
6. sand dune		沙丘	18. woolly mammoth		长毛象
7. compare	v.	比较; 对比	19. Ice Age		冰河时代
8. image	n.	图像	20. fur	n.	毛
9. coastline	n.	海岸线	21. extra	adj.	额外的
10. rough-and-tumble	adj.	汹涌澎湃的	22. imagine	v.	想像
11. Atlantic Ocean		大西洋	23. splash	v.	溅泼着水 (或泥浆)行进
12. slender	adj.	修长的; 细长的			



Lakes, Rivers, and Falls

The Northeast was once buried¹ under glaciers. Then the climate² began to warm up. The glaciers melted. Giant puddles³ were everywhere.

Some of those “puddles” are still here! They are the Great Lakes⁴, the largest group of freshwater⁵ lakes in the world. The Great Lakes form a natural border⁶ between the United States and Canada. A border is the line that separates one area from another.

Find Lake Erie⁷ and Lake Ontario⁸ on the map on page 6. As you can see, they are connected by the Niagara River⁹. But don’t think of going rafting¹⁰ on this river! It plunges¹¹ over a cliff¹² and crashes down over 170 feet. Water that flows over a cliff is called a waterfall. This waterfall is called Niagara Falls¹³. Niagara Falls is really two falls. On the New York side is the American Falls¹⁴. Over on the Canadian side is the great big Horseshoe Falls¹⁵.

1. bury	v.	埋藏
2. climate	n.	气候
3. puddle	n.	水坑; 泥坑
4. Great Lakes		(北美)五大湖
5. freshwater	adj.	淡水的
6. border	n.	边界; 边缘
7. Lake Erie		伊利湖
8. Lake Ontario		安大略湖
9. Niagara River		尼亚加拉河

10. raft	v.	乘筏子
11. plunge	v.	直冲上去
12. cliff	n.	悬崖
13. Niagara Falls		尼亚加拉瀑布
14. American Falls		亚美利加瀑布
15. Horseshoe Falls		霍斯舒瀑布
16. Maid of the Mist		“雾中少女”号(船名)
17. gorge	n.	峡; 峡谷

Becky's Picks

Niagara Falls

There's much to see and do at Niagara Falls. You can ride in the Maid of the Mist¹⁶, a boat that explores the gorge¹⁷ below the falls. You'll be riding through the mist that rises from the falls. Don't forget to bring dry clothes. Remember, mist is just drops of water. So, you can get pretty wet!



The Mountains

We're going to see a very old landform¹, the Appalachian Mountains. When they were young, 250 million years ago, they were towering², snow-capped peaks³. Today, they are eroded⁴, or worn down, by wind, rain, and, of course, glaciers.

If you like exploring wild places like I do, then the Appalachian Trail⁵ is for you. It stretches⁶ 2,100 miles all along the Appalachian Mountains. The trail is the longest footpath⁷ in the United States. You can see wild turkeys⁸, raccoons⁹ (my favorite), and possums¹⁰. You might even see a black bear along the trail. Some people hike the whole trail from Maine to Georgia¹¹. I wonder how many months that would take to do.

The Coastal Plain¹²

Let's follow some of the streams¹³ as they flow down and out of the mountains and become waterfalls. That means we have come to the fall line¹⁴. It stretches from southern New York to Alabama¹⁵. At the fall line, higher land suddenly drops down to the Atlantic Coastal Plain. The coastal plain is flat land along the seacoast. In the past¹⁶, the fall line was a great source of water power. Small factories used the power of running water to run machinery¹⁷. Today, the waterfalls are used for making electric power.

We're on the Delmarva Peninsula¹⁸. A peninsula is land that has water on three sides. The ground is wet here. This land is a marsh¹⁹ in the Blackwater National Wildlife Refuge²⁰. Tall grasses are everywhere. Deer hide in the few clumps²¹ of trees. Ducks, geese, and even bald eagles²² live in these wetlands²³. About one million birds spend the winter here.

It's time for us humans to leave all this wildlife. We've toured the waterways, mountains, and plains of the Northeast. Let's see how the people here use the land and the water to make a living.

1. landform	<i>n.</i>	地貌
2. towering	<i>adj.</i>	高耸的
3. peak	<i>n.</i>	山峰
4. erode	<i>v.</i>	侵蚀
5. Appalachian Trail		阿巴拉契亚山道
6. stretch	<i>v.</i>	绵延; 延伸
7. footpath	<i>n.</i>	人行小径
8. turkey	<i>n.</i>	火鸡
9. raccoon	<i>n.</i>	浣熊
10. possum	<i>n.</i>	负鼠
11. Georgia		乔治亚州
12. coastal plain		海滨平原
13. stream	<i>n.</i>	溪流

14. fall line		(阿巴拉契亚山麓与大西洋 海滨平原之间的)美东瀑布线
15. Alabama		阿拉巴马州
16. past	<i>n.</i>	过去
17. machinery	<i>n.</i>	机器; 机械
18. Delmarva Peninsula		德尔马瓦半岛
19. marsh	<i>n.</i>	沼泽; 湿地
20. Blackwater National Wildlife Refuge		布莱克沃特 国家野生动物保护区
21. clump	<i>n.</i>	树丛
22. bald eagle		白头鹰
23. wetland	<i>n.</i>	湿地
24. Virginia		弗吉尼亚州



Fun Fact

Do you know where the name Delmarva comes from? Cut the word up: DEL-MAR-VA. Find the peninsula on the map on page 6. Look at the three states that make up the peninsula: Delaware, Maryland, and Virginia²⁴. Get it? The name is part Delaware, part Maryland, and part Virginia, just like the peninsula.

Cranberry¹ bogs²

- | | | |
|--------------|-----------|--------|
| 1. cranberry | <i>n.</i> | 越橘 |
| 2. bog | <i>n.</i> | 泥塘; 沼泽 |

